

MESA

# TIRA MANCHAS

ECOS



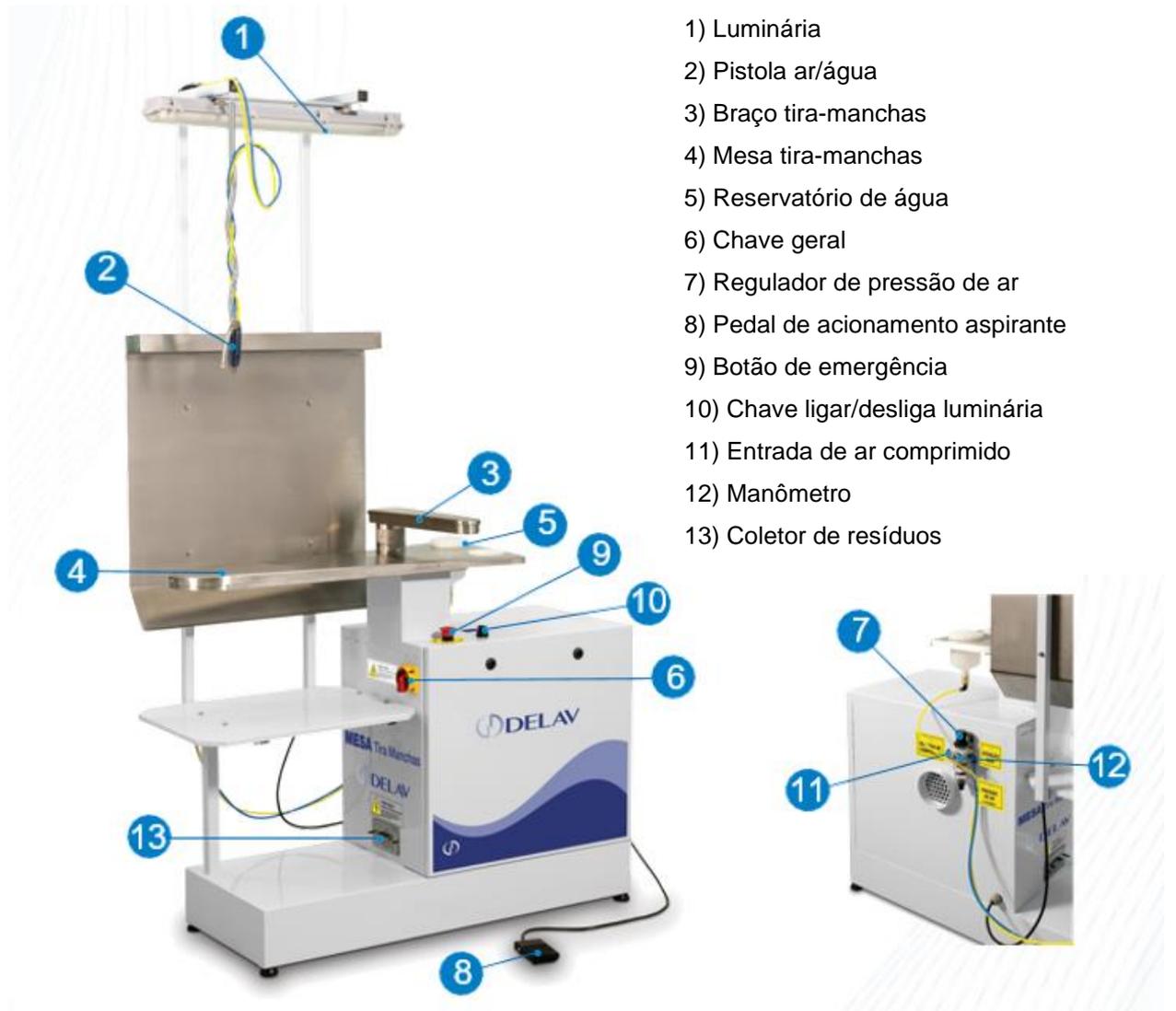
## MANUAL DE INSTALAÇÃO / OPERAÇÃO / MANUTENÇÃO

Antes de utilizar o equipamento, leia este manual.

1. FICHA TÉCNICA.....	4
2. MANUAL.....	5
2.1. Sobre o equipamento.....	5
2.2. Características.....	5
2.3. Transporte e movimentação.....	5
2.4. Montagem equipamento.....	6
2.4.1 Ligação Elétrica.....	7
2.4.2. Instruções para instalação hidráulica.....	7
2.4.3. Instruções para instalação pneumática e vapor.....	8
2.5. Utilizando o equipamento.....	8
2.6. Componentes.....	9
2.6.1 Ferro.....	<b>Erro! Indicador não definido.</b>
2.6.2. Braço auxiliar.....	9
2.7. Eventuais problemas.....	<b>Erro! Indicador não definido.</b>
2.8. Manutenção preventiva.....	9
2.8.1. Recomendações.....	9
2.8.2. Procedimentos diários.....	10
2.8.3. Procedimentos semanais.....	10
2.8.4. Procedimentos mensais.....	10
2.8.5. Procedimentos trimestrais.....	10
2.8.5. Procedimentos anuais.....	10
2.8.6. Limpeza do filtro da turbina de ar.....	10
2.8.7. Limpeza do filtro de entrada da rede d'água.....	<b>Erro! Indicador não definido.</b>
2.8.8. Limpeza externa do ferro.....	<b>Erro! Indicador não definido.</b>
2.8.9. Drenagem do filtro de ar.....	10
2.8.10. Drenagem da caldeira.....	<b>Erro! Indicador não definido.</b>
2.9. Acessórios.....	11

3.10.	Termo de garantia .....	12
3.10.1.	Condições de garantia .....	12
3.10.2.	Garantia perderá validade quando .....	12
3.10.3.	A garantia não cobre .....	12
3.10.4.	Outras condições .....	13
3.	VISTA EXPLODIDA .....	13
4.	ESQUEMA ELÉTRICO .....	14
4.1.	Esquema elétrico 220V .....	14
4.2.	Esquema elétrico 380V+ .....	<b>Erro! Indicador não definido.</b>
5.	LISTA DE PEÇAS DE REPOSIÇÃO .....	15

## 1. FICHA TÉCNICA



**“Comando em extra baixa tensão 24V, respeitando a norma de segurança NR-10”**

Características Técnicas	
Sistema Elétrico - s/compressor e s/caldeira	
Potência total elétrica	520W
Tensão	220V
Disjuntor para ligação	6A
Motor aspirante	500W
Peso	124Kg
Dimensões Equipamento	A: 2110mm / L: 1320mm / P: 500mm
Dimensões Embalagem	A: 1290mm / L: 1770mm / P: 750mm

## 2. MANUAL

### 2.1. Sobre o equipamento

Um equipamento completo e versátil! Seu uso é indicado para lavanderias industriais, domésticas e outros segmentos que necessitem a preparação das peças antes da lavagem, com a remoção de manchas de forma eficiente.

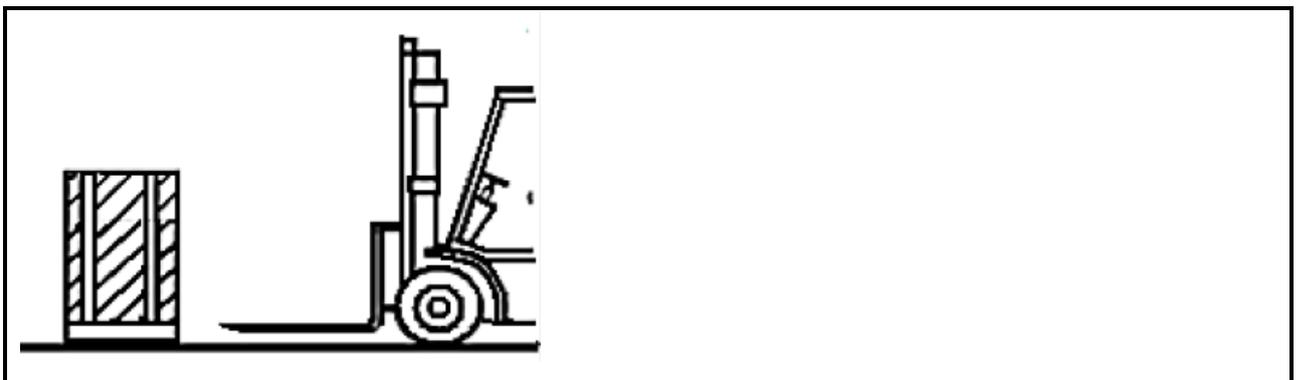
Mesmo sendo uma opção mais econômica, seu tempo de trabalho e braço auxiliar são confeccionados em aço inoxidável, com sistema de exaustão. Deve ser instalada em compressor externo ou rede de ar comprimido.

### 2.2. Características

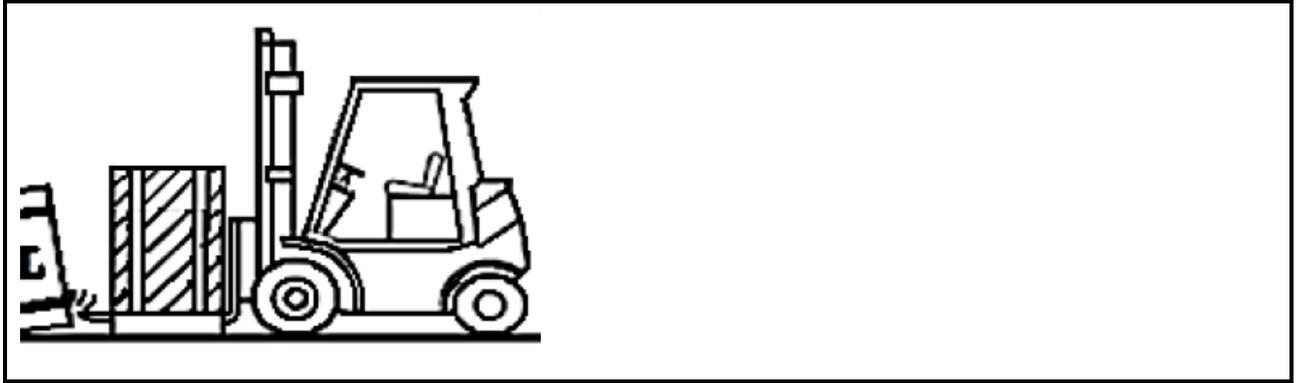
- Estrutura em aço;
- Tratada quimicamente contra ferrugem;
- Acabamento em pintura epóxi;
- Mesa e o braço tira mancha em aço inox;
- Braço tira mancha móvel;
- Mesa para posicionar a roupa;
- Pistola de ar/água para auxiliar na remoção de manchas;
- Área para armazenar produtos auxiliares na remoção de manchas;
- Reservatório de água;

### 2.3. Transporte e movimentação

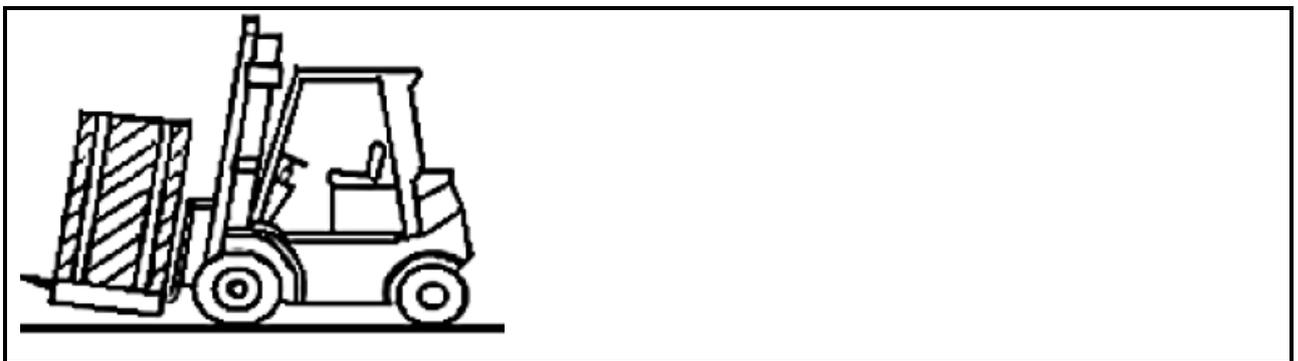
Deve-se manter a embalagem do equipamento até levar o mesmo próximo ao seu local de instalação. Cuidados ao usar empilhadeira para movimentação.



Inserir os garfos da empilhadeira por baixo da embalagem, de modo a dividir o peso da carga para que não vire. (Não bater na embalagem com os garfos da empilhadeira)

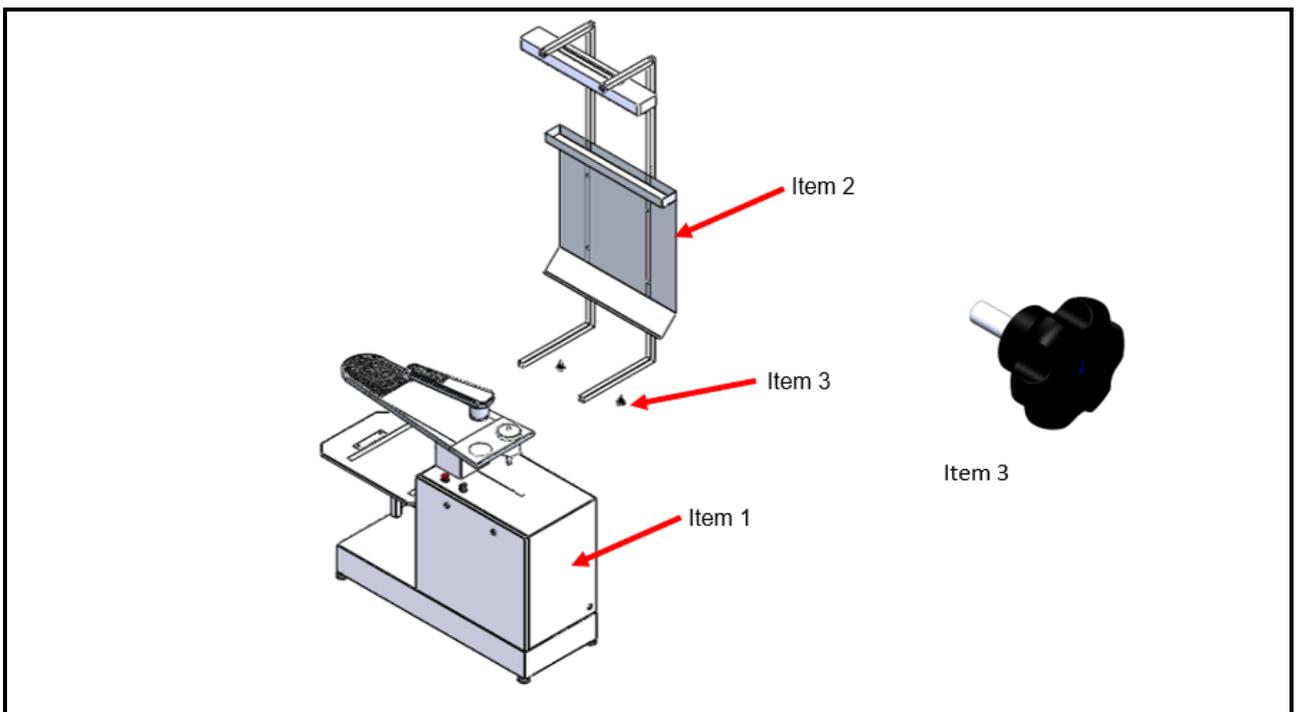


Certificar-se que os garfos da empilhadeira ultrapassem o comprimento da embalagem. Cuidar para que não haja obstáculos atrás da embalagem.



Erguer a embalagem até uma altura segura com cuidado. Evitar sacudir e balançar a embalagem. Atenção com obstáculos e passagens de difícil acesso até o local de instalação.

#### 2.4. Montagem equipamento



Retirar a embalagem e posicionar o Item 1 em seu local de funcionamento;

Em seguida deve-se posicionar o Item 2 conforme imagem e ligar os fios da luminária;

Após ajustar a posição do Item 2 e fixar o mesmo com o Item 3.

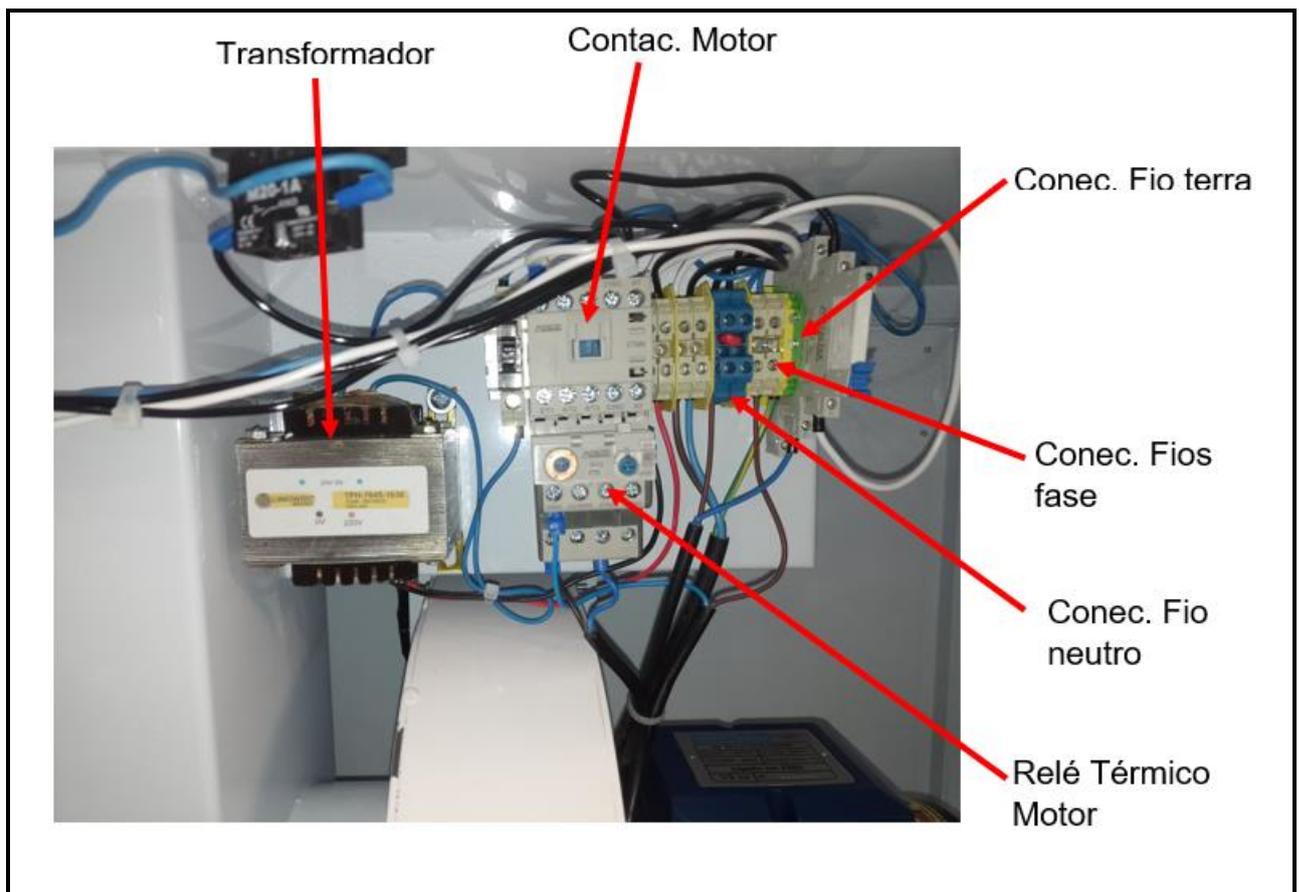
#### 2.4.1 Ligação Elétrica

**É recomendável que a instalação elétrica seja realizada por um técnico capacitado. Conforme informações deste manual e do esquema elétrico em anexo juntamente ao mesmo.**

O equipamento deve ser ligado em rede bifásica ou monofásica 220 volts com disjuntor previamente instalado na rede elétrica.

O equipamento dispõe de plugue de três pinos, utilize uma tomada tripolar com base hexagonal para conectá-lo.

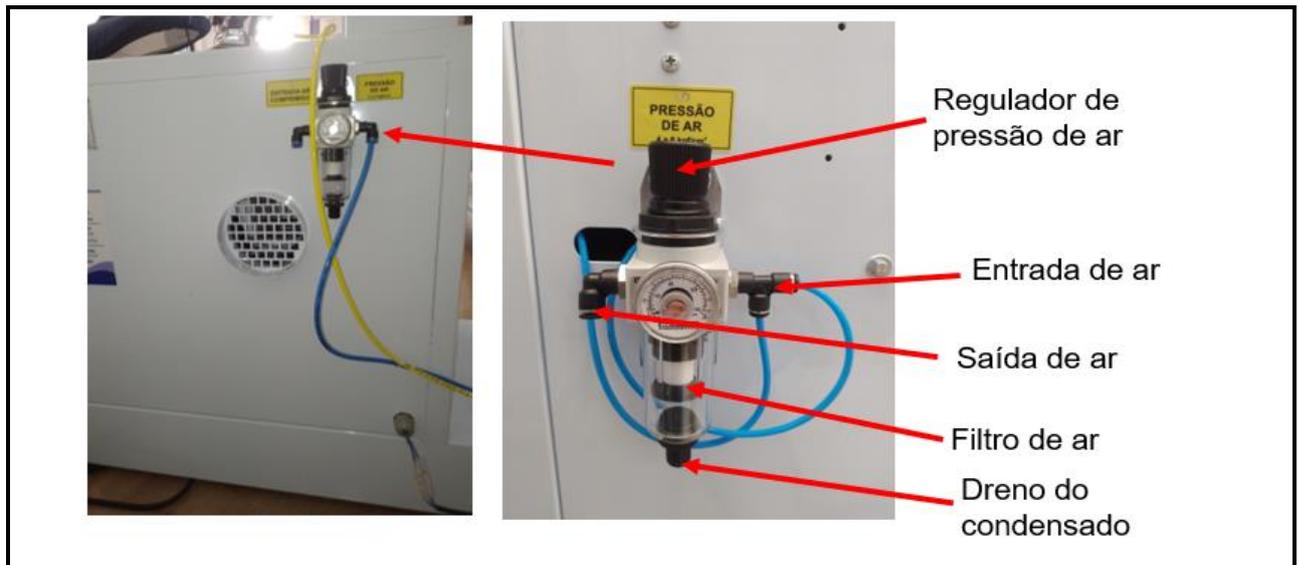
**Certifique-se do aterramento da rede. Conforme NBR 14136**



#### 2.4.2. Instruções para instalação pneumática

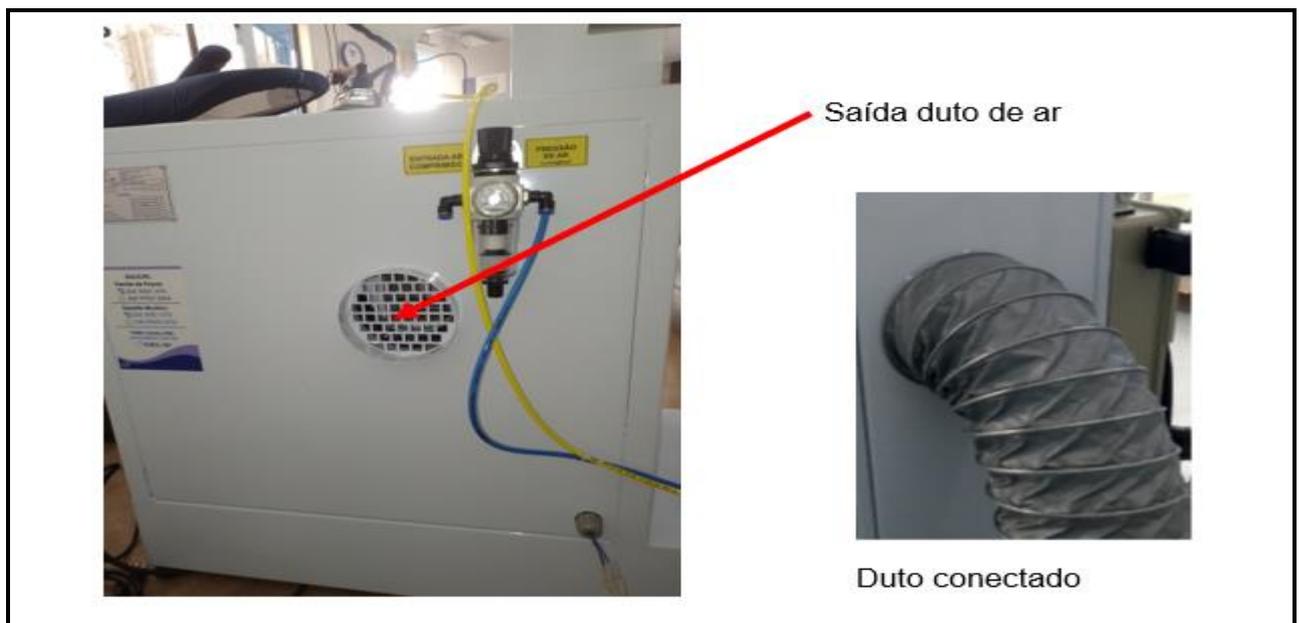
Conecte a mangueira de ar comprimido na entrada de ar do equipamento. Regule a pressão de ar para 6Bar, puxando o regulador para cima e girando para a direita. (aumentar) e esquerda (diminuir).

Desloque o regulador para baixo.



### 2.4.3. Exaustor de ar

Saída para conexão de tubulação ou mangueira para exaustão de ar e ruído do motor. Deve ser canalizado do equipamento para o ambiente externo da lavanderia.



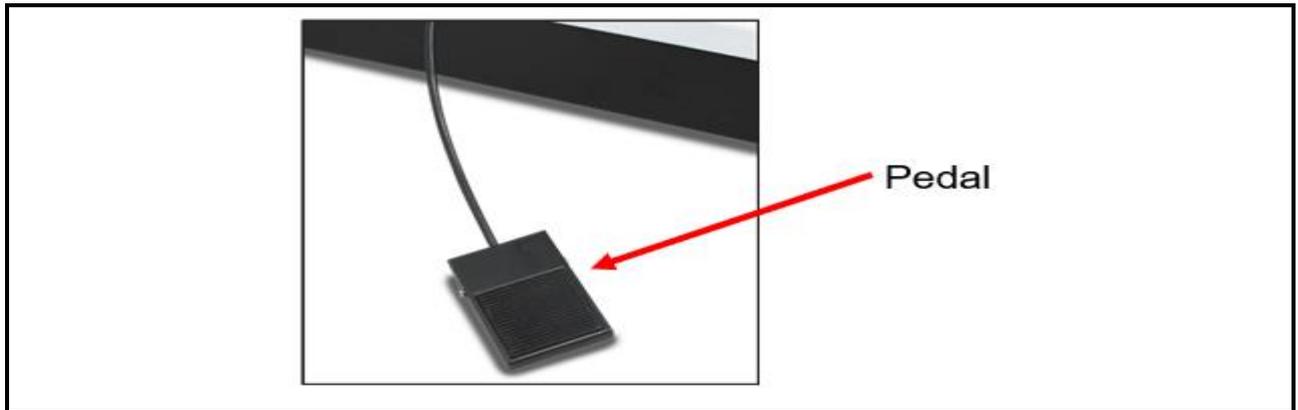
## **2.5. Utilizando o equipamento**

Ligue a Chave Geral e os interruptores do Painel de Comando, correspondente ao que irá ser utilizado.

Abasteça o reservatório com água.

A sucção no braço tira-manchas e na mesa é ligado acionando o pedal. A pistola ar/água, se acionada no primeiro estágio, libera somente ar e no segundo ar e água misturados.

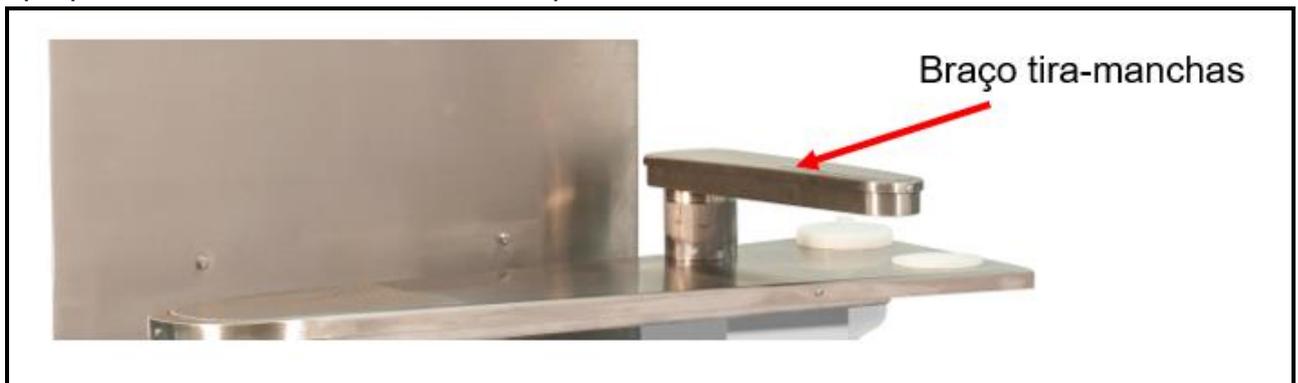
Ao final do turno de trabalho, desligar a chave geral.



## 2.6. Componentes

### 2.6.1. Braço auxiliar

O braço tira-manchas poderá ser utilizado juntamente com a pistola de ar para remover manchas do tecido. Para permitir a exaustão, o braço deverá estar perpendicular a mesa e acionado ao pedal.



## 2.7. Manutenção preventiva

Antes de realizar qualquer intervenção no equipamento, desligá-lo da rede elétrica. Recomendamos que a manutenção ou conserto sejam feitos somente por pessoal especializado.

### 2.7.1. Recomendações

Nunca lavar o equipamento com jatos de água. Proceda a limpeza com panos macios e detergentes neutros.

Substitua os cabos de alimentação elétrica ao apresentarem defeitos ou rupturas.

Não faça emendas. Troque-os integralmente.

Utilize peças originais, não faça improvisos e adaptações.

No caso de avarias ou mau funcionamento, desligar a máquina e comunicar o técnico ou SAC Delav.

**PARA QUAISQUER DEFEITOS EM MÁQUINAS DENTRO DO PERÍODO DE GARANTIA DEVE-SE ACIONAR EXCLUSIVAMENTE O SAC DA DELAV. (NENHUM TÉCNICO ESTÁ AUTORIZADO A EFETUAR QUALQUER PROCEDIMENTO SEM AUTORIZAÇÃO PRÉVIA DA DELAV).**

#### 2.7.2. Procedimentos diários

- Verifique o abastecimento de ar comprimido.
- Certifique-se que todos os comandos estão em funcionamento normal.

#### 2.7.3. Procedimentos semanais

- Limpe o filtro de ar.
- Faça limpeza externa no ferro.

#### 2.7.4. Procedimentos mensais

- Limpe o filtro de ar;
- Faça limpeza externa do equipamento.

#### 2.8.5. Procedimentos trimestrais

- Efetuar a limpeza do rotor da aspiração.
- Reapertar os componentes elétricos no quadro de comando.
- Verificação geral do equipamento.
- Realizar uma limpeza interna da mesa e do braço.

#### 2.7.5. Procedimentos anuais

- Efetuar limpeza completa da caldeira (trocar vedação)
- Limpar parte interna da mesa de fibra.

**Obs:** Lembramos que serviços de manutenção periódica trimestral e anual somente devem ser executados por profissional habilitado.

#### 2.7.6. Limpeza do filtro da turbina de ar

Abra a tampa lateral. Em seguida retire a tela e remova a sujeira acumulada. Reposicione a tela e após a tampa.

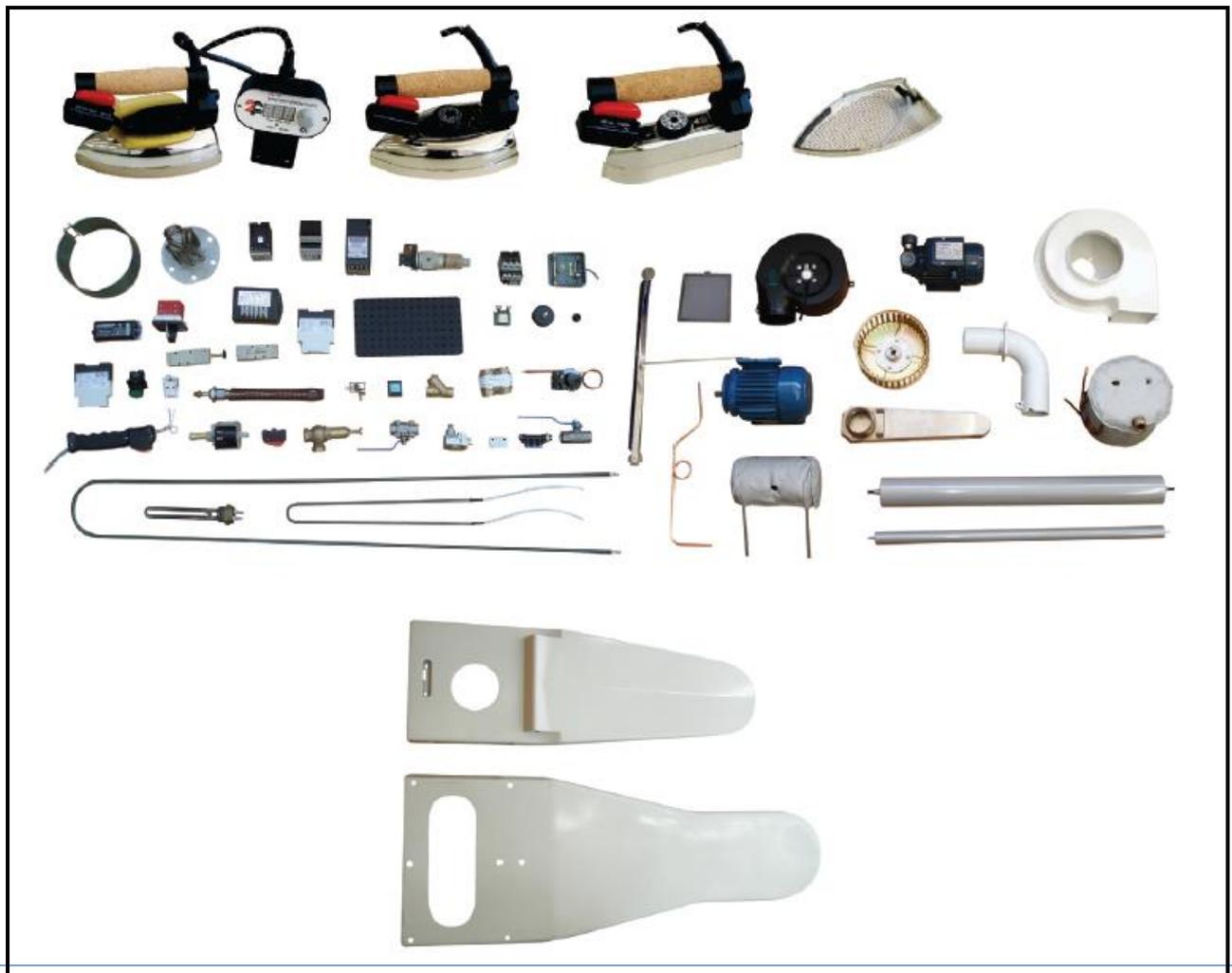
#### 2.7.7. Drenagem do filtro de ar

O filtro possui drenagem manual. Para efetuar a drenagem, aperte o botão central. Recolha o condensado com um recipiente.



## 2.8. Acessórios

**Peças genuínas:** Possuímos amplo estoque de peças originais das marcas que representamos, proporcionando segurança e rapidez no atendimento das necessidades. Contamos com extensa rede de serviços (assistência técnica) a nível nacional.



## 1.10. Termo de garantia

A Delav garante este produto contra qualquer defeito de fabricação que se apresente no prazo de 12 (doze) meses - 3 (três) meses de garantia legal e 9 (nove) meses de garantia contratual – contados da data da Nota Fiscal de Venda. A Delav não concede qualquer forma e/ou tipo de garantia para produtos desacompanhados de nota fiscal de venda, ou produtos cuja nota fiscal esteja preenchida incorretamente. Para componentes elétricos e eletrônicos, a garantia legal é de 3 (três) meses, contados da data de emissão de Nota Fiscal de Venda.

### 1.10.1. Condições de garantia

Qualquer defeito que for constatado no produto deve ser imediatamente informado à fabricante, cujo contato e endereço pode ser encontrado na relação que acompanha o produto ou no site da fabricante (<http://delav.com.br/>) ou informado pelo Serviço de Atendimento através do telefone abaixo indicado. **(54) 3022-1570.**

### 1.10.2. Garantia perderá validade quando

- O produto sofrer alteração ou remoção da plaqueta de identificação dele;
- O produto for instalado por técnico não autorizado;
- O produto for instalado ou utilizado em desacordo com o Manual de Instruções;
- O produto for ligado em tensão diferente da especificada no Equipamento;
- O produto for violado, desmontado ou adulterado;
- O defeito for decorrente de acidente ou má utilização do produto.
- A infraestrutura esteja em desacordo com o recomendado pelo fabricante.

### 1.10.3. A garantia não cobre

Produtos ou peças danificadas por acidente de transporte ou manuseio, riscos, amassamentos, mal acondicionamento, uso inadequado ou por efeitos de agentes da natureza.

Não funcionamento ou falha decorrente de problemas de fornecimento de energia elétrica ou água no local onde o produto estiver instalado.

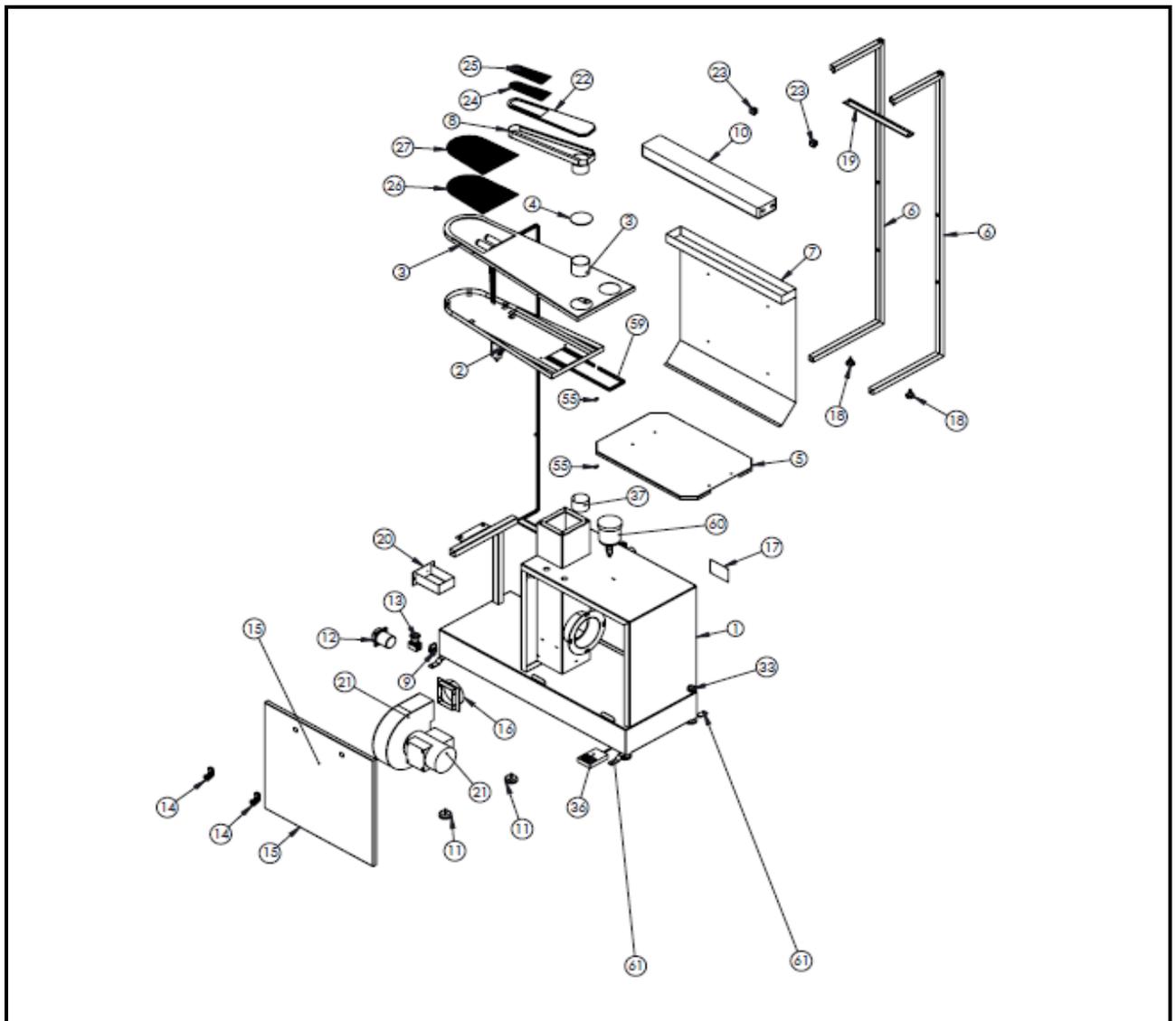
Itens com desgaste natural devido ao uso (ex. Sapata do ferro, Passa cabo do ferro, Mangueira de vapor, Vedações da tampa da caldeira, Bucha de teflon da vareta de nível, forros, feltros e espumas, fita vorflex)

#### 1.10.4. Outras condições

Não é de responsabilidade da Delav quaisquer despesas com infraestrutura necessária para a instalação dos equipamentos (ex. transporte, mão de obra para preparação do local, rede elétrica, conexões elétricas e hidráulicas, tomadas, esgoto, alvenaria, aterramento etc.);

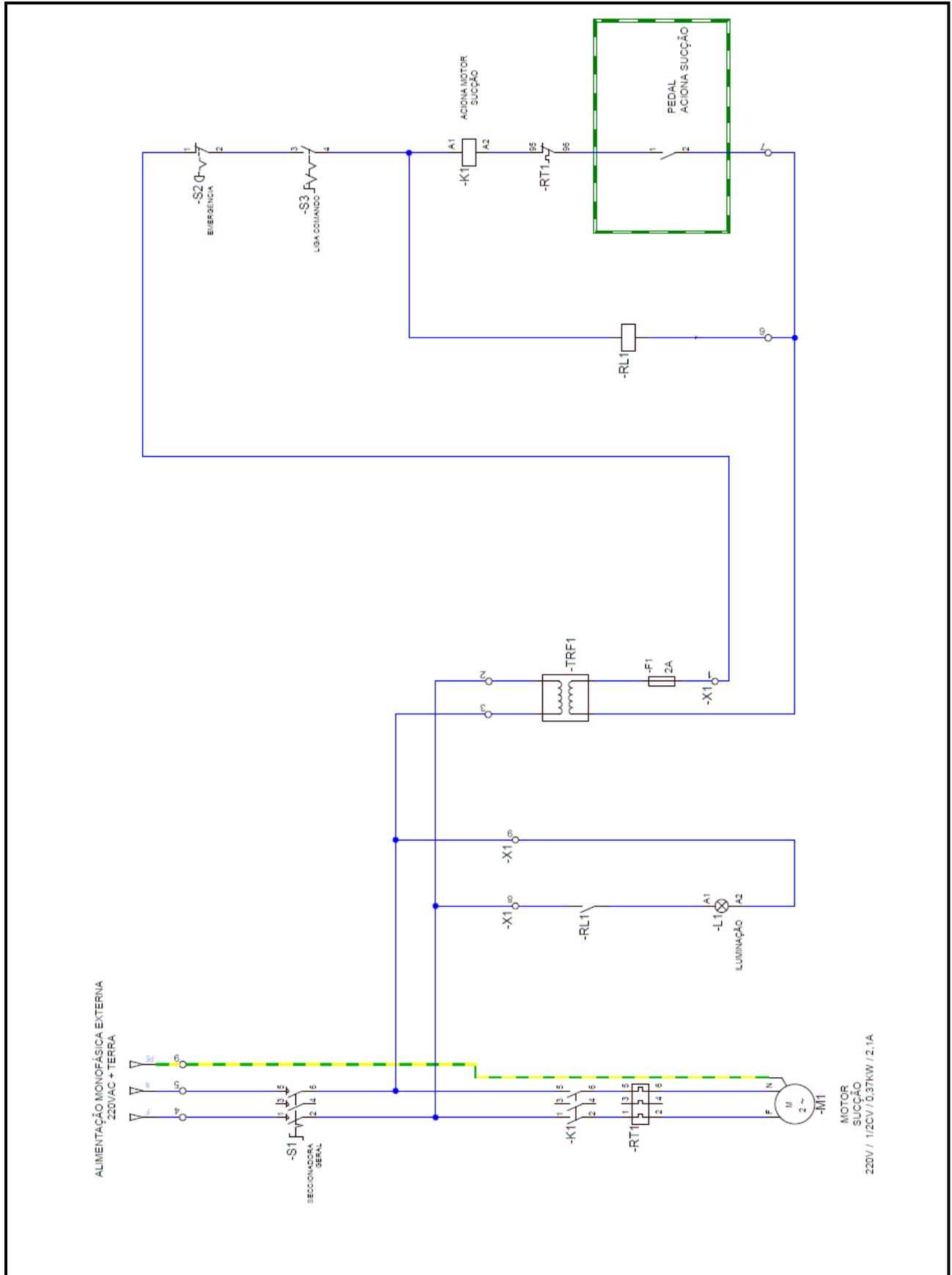
Este CERTIFICADO DE GARANTIA é válido apenas para produtos vendidos e utilizados no território brasileiro, sendo que qualquer dúvida sobre as disposições do mesmo deve ser esclarecida pelo manual de instruções, pelo site da fabricante ou pelo Serviço de Atendimento ao Consumidor.

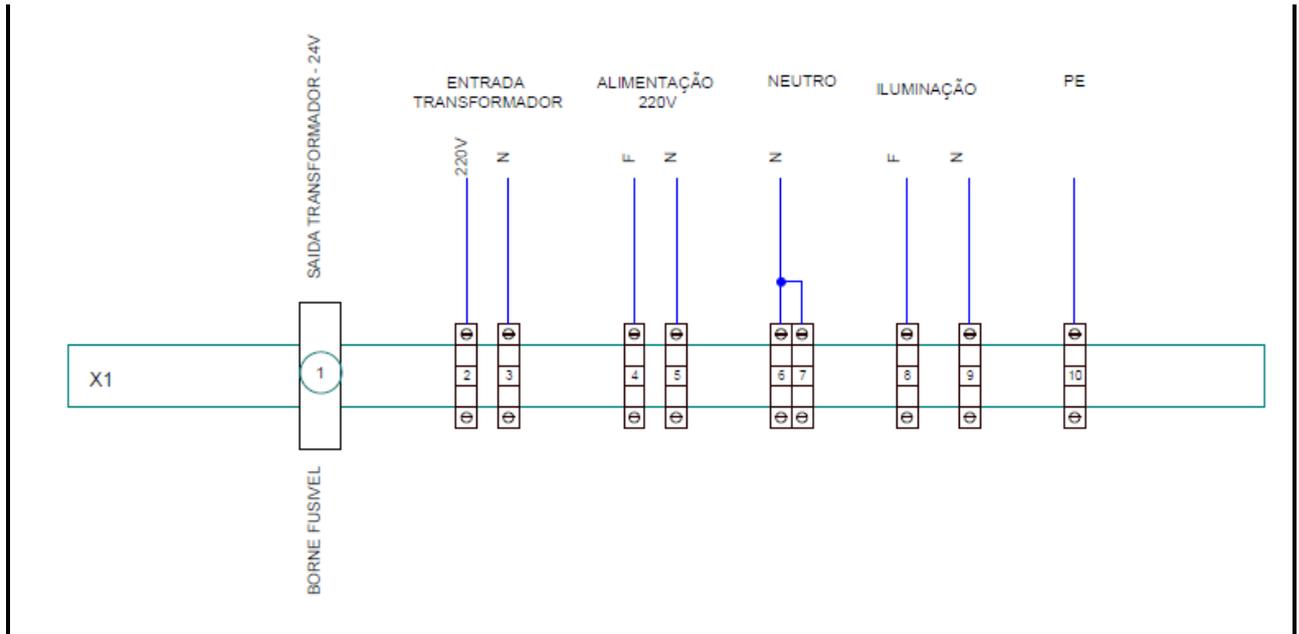
### 3. VISTA EXPLODIDA



## 4. ESQUEMA ELÉTRICO

### 4.1. Esquema elétrico 220V





## 4.2. Lista de Material

IDENTIFICAÇÃO	DESCRIÇÃO	CÓDIGO
F1	BORNE FUSIVEL 6,3A	8WA10111SF12
TRF1	TRANSFORMADOR 220VAC - 24VAC 5A	TPH-7645-1636
K1	CONTATORA 3NA 1NA 9A	CTM9
RT1	RELÉ TERMICO	RT12
S3	MANOPLA 2 POSIÇÕES 1NA	P20SCR2-2-B-1A
S1	SECCIONADORA GERAL	X
S2	BOTÃO DE EMERGÊNCIA 1NF	P20AKR-R-1B
RL1	RELE INTERFACE 24V	DIR1-AD

## 5. LISTA DE PEÇAS DE REPOSIÇÃO

004438	CONEXAO L 1.4 BSP PARA MANGUEIRA DE 6MM REP
000344	MANGUEIRA PU DIAMETRO 6MM AZUL
004433	FILTRO REGULADOR MINI 1.4 REP
004296	PISTOLA 2 VIAS CORPO ALUMINIO ARX E AGUA REP
004319	MANGUEIRA PU D.6X4MM AMARELA REP
004504	CANECA PARA PRODUTOS TIRA MANCHAS REP
006296	CHAVE SELETORA 2 POS FIXAS 1NA
006181	PELICULA ISOLAMENTO BRACO TEFLON 0,5X47X290MM
006454	CJ MOTOR MESA TM ECOS
004355	INTERRUPTOR PEDAL MINIATURA 10A REP
000331	ACOPLADOR RELE 6A (SLIM)
004376	TRANSFORMADOR DE VOLTAGEM 60HZ 220X24V 5A REP
005589	CHAVE COMUTADORA TRIPOLAR 30A REP
006241	BOTAO DE EMERGENCIA COGUMELO 1NF
006295	CONTACTORA MINI 9A AC3 24 VCA
004326	RELE TERMICO 2,9 4A RHU5A REP

## CONTATO



Serra Gaúcha | Rodovia RS 122, 7470 – Pavilhões 15 A 18 | Bairro  
Desvio Rizzo | 95110-310 – Caxias do Sul – RS



(54) 3022-1570



comercial@delav.com.br



maquinas.delav



delav.maquinas



(55) 54 9961-7318



Acesse nosso  
Show Room Virtual



**Entrega em  
todo o Brasil**

**delav.com.br**

**DISTRIBUIDOR  
SPEED QUEEN - PONY - UNILEVER OMO LINHA PRO**